

**MANUAL DE  
UTILIZARE ȘI  
ÎNTREȚINERE  
PENTRU  
ASPIRATORUL  
INDUSTRIAL**

**HF**



Acest manual este parte integrantă a acestui aspirator.  
DEPURECO recomandă citirea cu atenție a manualului și a atașamentelor acestuia.  
Cunoașterea instrucțiunilor conținute de acesta este foarte importantă pentru utilizarea  
și întreținerea în condiții de siguranță.

**rev. 1 of 15-12-2016**

## Cuprins

	<b>4</b>	
<b>1. INFORMARE.....</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
1.0 Prefață .....	4	4
1.1 Identificarea părților principale .....	6	6
1.2 Sistemul de curățare a filtrului.....	9	9
1.3 Datele producătorului.....	10	9
1.4 Placuța de identificare.....	10	10
1.5 Recomandări referitoare la utilizare.....	10	10
1.6 Condiții de mediu premise.....	11	10
1.7 Nivelul de zgomot.....	12	10
1.8 Date tehnice.....	11	11
1.9 Garanția .....	13	12
<b>2. SIGURANȚĂ.....</b>		<b>13</b>
2.1 Informații referitoare la siguranță.....	13	13
2.2 Cerințe privind siguranța.....	14	14
2.3 Placuțe și simboluri de siguranță.....	16	16
2.4 Riscuri .....	18	18
2.5 Directivele aplicate.....	18	18
<b>3. MANIPULARE, AMBALARE ȘI INSTALARE.....</b>		<b>19</b>
3.1 Manipularea.....	19	19
3.2 Instalarea.....	20	20
<b>4. OPERARE.....</b>		<b>25</b>
4.1 Descrierea controalelor .....	25	25
4.2 Ciclul de funcționare.....	27	27
4.3 Depozitarea/Dezafectarea.....	28	28
<b>5. ÎNTREȚINERE.....</b>		<b>29</b>
5.1 Note informative .....	29	29
5.2 Reguli generale de siguranță.....	30	30
5.3 Înlocuirea fitrului .....	32	32
5.4 Înlocuirea filtrului cartuș.....	35	35
5.5 Depanarea.....	36	36
5.6 Materiale consumabile.....	38	38
5.7 Casarea.....	36	36

**IMPORTANT** - Denumirea și logo-ul **DEPURECO** utilizate în acest document se referă și sunt proprietatea firmei **DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.**

Acest document este proprietatea exclusivă a **DEPURECO S.r.l.** Prin urmare, nu poate fi reprodus nici parțial sau total prin orice mijloace (grafice, calculatoare, etc.), fără autorizația companiei.



## 1.0 1. I INFORMARE

### 1.0 Prefață

Stimate client,

Îți mulțumim că ai preferat DEPURECO și te felicităm pentru alegerea aspiratorului din seria HF

Am pregătit acest manual pentru a vă permite să apreciați calitatea acestui echipament.

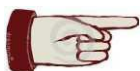
Vă recomandăm să citiți cu atenție înainte de prima utilizare.

Manualul include informații, recomandări și avertismente importante privind utilizare aspiratorului, care vă vor ajuta la exploatarea deplina a caracteristicilor tehnice ale acestuia.

Recomandăm citirea cu atenție a mesajelor, avetismentelor și indicațiilor precedate de următoarele simboluri:



pentru siguranța personalului;



pentru integritatea aspiratorului;



pentru protecția mediului înconjurător.

Acest aspirator a fost conceput pentru extragerea prafului și a reziduurilor de procesare.

Materialul aspirat tinde să se așeze la partea inferioară a recipientului ca rezultat al deflectorului plasat imediat la intrarea în camera filtrului; Particulele mai fine de praf sunt transportate de fluxul de aer și sunt depuse pe suprafața filtrului plasat deasupra containerului.

Acest manual descrie următoarele modele:

<b>HF</b>	<b>300</b>
<b>HF</b>	<b>430</b>
<b>HF</b>	<b>850</b>



Acest manual oferă toate informațiile necesare pentru utilizarea și întreținerea aspiratorului.

Înainte de a părăsi fabrica, acest model a fost supus unor teste intense pentru a asigura o fiabilitate maximă; Un ciclu bun de funcționare și de viață va depinde de o întreținere și utilizare corectă.

Acest manual este parte integrantă a vidului și trebuie să îl însoțească în orice moment, până la dezmembrare.

În cazul în care este pierdut sau deteriorat, puteți solicita o altă copie de la DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.

Informațiile tehnice conținute în acest manual sunt în exclusivitate proprietatea DEPURECO și trebuie considerate confidențiale.

Reproducerea , chiar și parțială, a graficii, textului și ilustrațiilor este interzisă prin lege.

Unele detalii prezentate în figurile din acest manual pot diferi fata de cele de pe aspiratorul dvs. ; Acest lucru se datorează faptului că unele componente pot fi eliminate pentru a asigura o claritate maximă.

Pentru o consultare mai ușoară, acest manual este împărțit în secțiuni care sunt identificate printr-un simbol grafic specific. Subiectele cuprinse în acest manual sunt cele cerute în mod expres de Directiva 2006/42/CE privind mașinile, iar datele tehnice sunt preluate din fișierul tehnic arhivat la DEPURECO.

În conformitate cu Regulamentul 1907/2006/CE (REACH), DEPURECO declară că produsele sale nu conțin substanțe de mare îngrijorare (SVHC) incluse în lista de candidaturi.

Acest manual trebuie păstrat într-o locație care poate fi ușor accesată de către personalul responsabil cu funcționarea și întreținerea aspiratorului.

Orice litigiu va fi audiat de Curtea de la Torino (Italia).

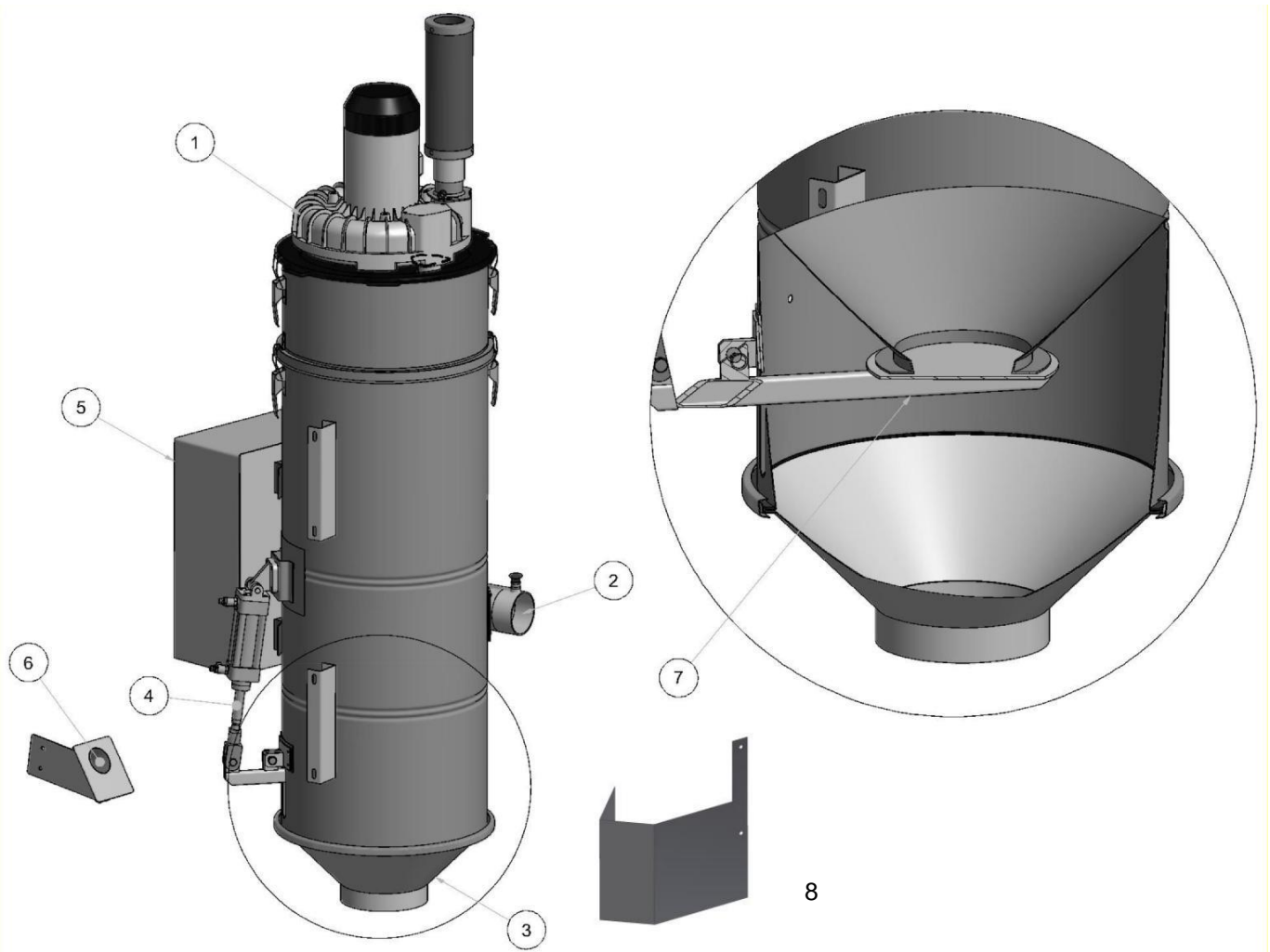


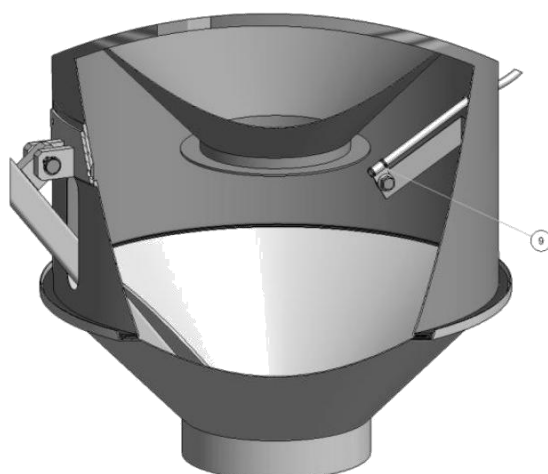
**Acest manual trebuie să însoțească aspiratorul tot timpul, chiar și dacă acesta va fi vândut!**



## 1.1 Identificarea părților componente

HF 300

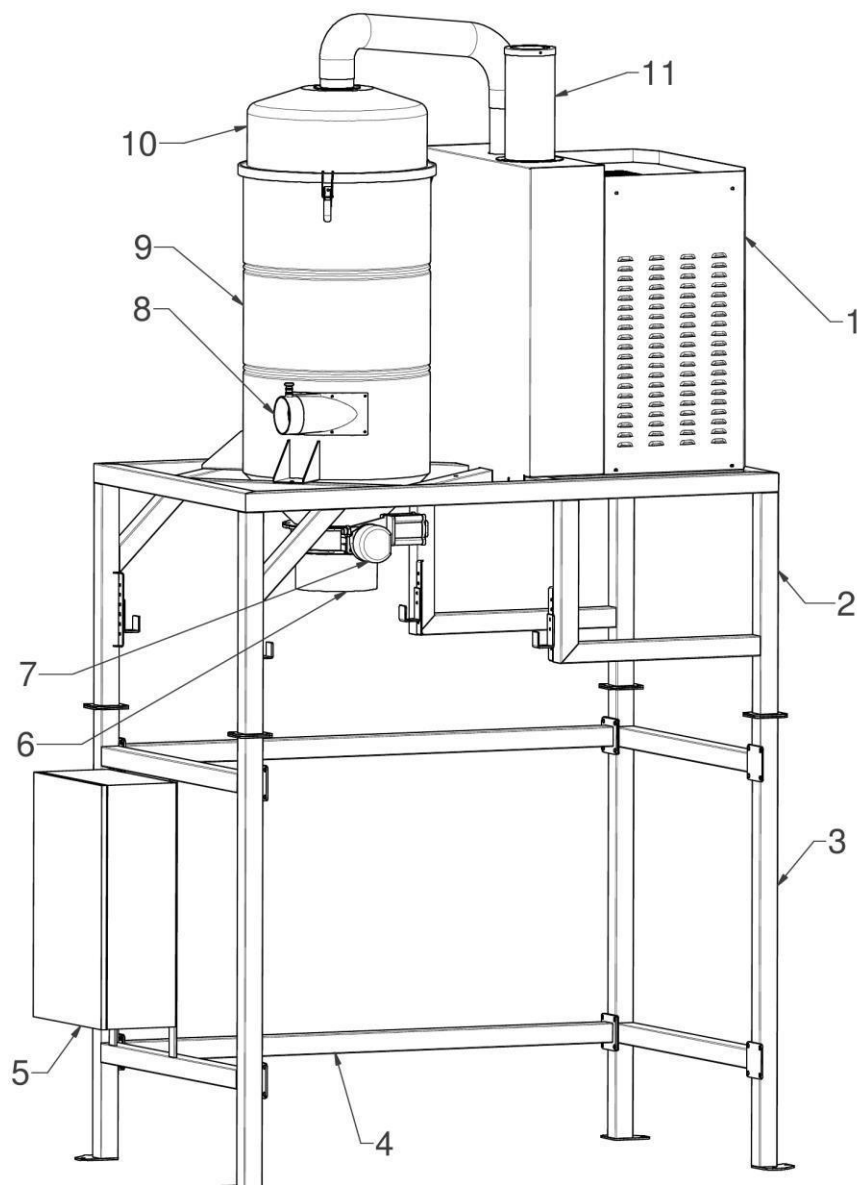




1. Motor
2. Gura de aspirare tangențială
3. Gura conică de evacuare
4. Șubăr mobil de închidere, acționat pneumatic.
5. Panou electric de comandă
6. Suport pt.lancea cu microcontact ON-OFF
7. Șubăr
8. Capac de protecție
9. Sistem pneumatic de curățare a șubărului(optional)



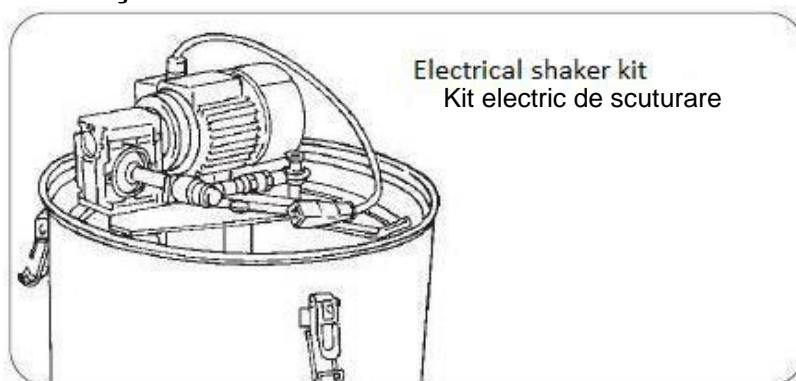
## HF 430 and 850



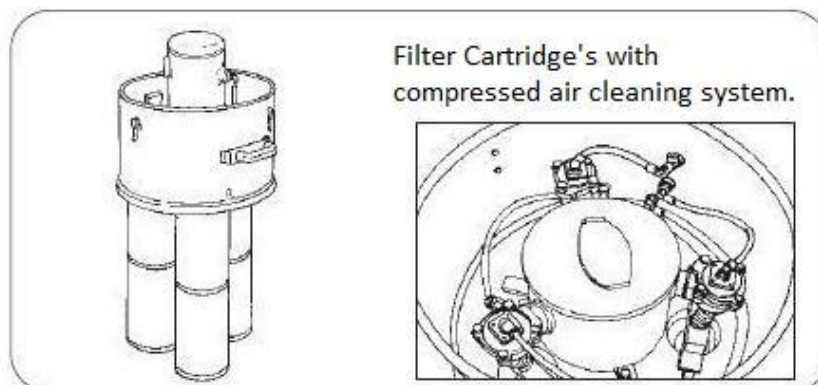
1. Motor
2. Structura superioară de susținere
3. Structura inferioară de susținere
4. Bara de armare a structurii (dacă este cazul)
5. Tabloul electric de control
6. Gură de descărcare
7. Electrovalvă de descărcare
8. Gură tangențială de aspirare
9. Camera filtrului
10. Capacul camerei filtrului
11. Amortizor de zgomot



## 1.2 Sistemul de curățare a filtrului



### Opțional: Sistem de curățare pneumatică a filtrelor cartuș – inversarea fluxului de aer



DEPURECO oferă o gamă largă de accesorii opționale, în funcție de tipul aplicației la care se folosește aspiratorul.

## 1.3 Datele de identificare ale producătorului

### DEPURECO INDUSTRIAL VACUUMS S.r.l.

C.so Europa, 609 - 10088 Volpiano (TO) -

ITALY tel. +39 011 98 59 117

fax +39 011 98 59 326

e-mail: [depureco@depureco.com](mailto:depureco@depureco.com)

website: [www.depureco.com](http://www.depureco.com) VAT

No. 02258610357





## 1.2 Plăcuța de identificare

Datele de pe plăcuța de identificare a aspiratorului trebuie să fie menționate în orice comunicare cu producătorul sau distribuitorul

<b>DEPURECO S.r.l</b>				Corso Europa, 609 - 10088 - Volpiano (TO) ITALY Tel. +39 011 98 59 117 - Fax +39 98 59 326 MADE IN ITALY	
Mod.			Volt.		
Serial N.	kW	Amp.	Hz .		
Dust Class	IP	Kg.	Year		

## 1.3 Recomandări referitoare la utilizare

Acest model de aspirator specific a fost proiectat, construit și protejat exclusiv pentru o utilizare profesionistă industrială a aspirării uscate - nepericuloase

Pentru a curăța praful periculos ATEX Z 22, vă rugăm să cereți versiunea DEPURECO ATEX Z 22 (doar PUMA 12 și PUMA 18).

Orice altă utilizare este considerată INCORECTĂ.

## 1.6 Condiții de mediu permise

Pentru a asigura funcționarea corectă, aspiratorul trebuie protejat de agenți meteorologici (ploaie, grindină, zăpadă, ceață, pulberi suspendate etc.) la o temperatură a încăperii cuprinsă între 5 și 45°C și o umiditate sub 70%.

Mediul de lucru trebuie să fie curat și nu trebuie să ducă la o atmosferă potențial explozivă.

## 1.7 Nivelul de zgomot

Încercările fotometrice efectuate pentru aceste modele specifice au arătat un nivel al presiunii acustice de:

HF 300

74 dB(A)

HF 430

74 dB(A)

HF 850

74 dB(A)

**Atenție!**

Pentru nivelurile de presiune acustică peste 85 dB (A), lucrătorii expuși trebuie să poarte echipament personal de protecție adecvat (EIP), cum ar fi protecția individuală a auzului.



În aceste condiții, lucrătorilor trebuie să li se ofere o instruire adecvată și informații privind riscurile generate de expunerea la zgomot

## 1.8 Date tehnice

	<b>U.M.</b>	<b>HF 300</b>	<b>HF 430</b>	<b>HF 850</b>
<b>Greutate*</b>	<b>kg</b>	150	185	375
<b>Dimensiuni L x P x H**</b>	<b>cm</b>	137 x 68 x 334	137 x 68 x 275	180 x 112 x 343
<b>Tensiune</b>	<b>V</b>	400	400	400
<b>Putere</b>	<b>KW</b>	3,0	4,3	8.5
<b>Depresiunea maximă</b>	<b>mbar</b>	260	360	200
<b>Volumul de aer aspirat</b>	<b>m<sup>3</sup>/h</b>	300	320	1,050
<b>Suprafața filtrului -Clasa M</b>	<b>cm<sup>2</sup></b>	<b>24000</b>	24000	45000
<b>Nivelul de zgomot</b>	<b>dB(A)</b>	74	74	74
<b>Capacitatea maxima de stocare</b>	<b>L</b>	25	175	175
<b>Diametrul gurii de aspirare</b>	<b>mm</b>	50	50	100

(\*) fără ambalaj

(\*\*) dimensiuni fără ambalaj



## Garanția

DEPURECO garantează acest model timp de 12 luni de la data cumpărării indicată în factura emisă la livrarea produsului.

Garanția este nulă și neavenită în cazul în care aspiratorul este reparat de terți neautorizați, echipamentele, accesoriile sau componentele care nu sunt furnizate sau neautorizate de către DEPURECO sunt utilizate sau dacă numărul de serie este eliminat (în timpul perioadei de garanție).

În timpul perioadei de garanție, DEPURECO se angajează să repare sau să înlocuiască gratuit parti și componente, care se dovedesc a fi defecte de fabricație.

Reparațiile se efectuează numai la sediul nostru sau în anumite centre de service și trebuie livrate ex-works (costurile de transport sunt suportate de cumpărător, dacă nu se convine altfel).

Garanția nu acoperă curățarea elementelor de operare.

Certificatul de achiziție trebuie prezentat personalului tehnic autorizat care efectuează reparația și trebuie să însoțească aspiratorul în timpul transportului.

Defectele care nu se datorează în mod evident materialelor sau fabricării vor fi examinate numai la sediul nostru sau la un anumit centru de service tehnic.

În cazul în care plângerea nu este justificată, toate cheltuielile de reparare și / sau înlocuire vor fi suportate de cumpărător.

Următoarele sunt excluse din garanție: daune accidentale cauzate de transport, neglijență, utilizare anormală, utilizare necorespunzătoare, nerespectarea instrucțiunilor din această broșură sau rezultate din fenomene care nu depind de utilizarea normală / funcționarea aspiratorului.

DEPURECO nu va fi trasă la răspundere pentru eventualele vătămări corporale sau deteriorarea obiectelor cauzate de utilizarea incorectă sau de folosirea necorespunzătoare a aspiratorului.

Orice litigiu va fi audiat de Curtea de la Torino (Italia).

Pentru a beneficia de garanție, fotocopiați formularul din ultima pagină a acestui manual, completați-l (eventual cu majuscule) și trimiteți-l prin fax la DEPURECO la +39 011 9859 326 sau la [depureco@depureco.com](mailto:depureco@depureco.com)



Protect your purchases by joining the exclusive "warranty plus" program  
Go to [www.depureco.com](http://www.depureco.com), fill in the form to extend the warranty up to 24 months.  
Protejați-vă achiziția folosind programul "garanție plus". Accesați [www.depureco.com](http://www.depureco.com) și completați formularul de extindere a garanției până la 24 luni



If you have any doubt do not act by yourself!  
În cazul în care aveți vreun dubiu, NU acționați singur. Sunați-vă distribuitorul !  
Please call your retailer



## 2 SIGURANȚA

### 2.1 Informații referitoare la siguranță



Inspectorul de Securitate și Sănătate a Muncii are obligația de a educa, informa și instrui lucrătorii cu privire la riscurile legate de utilizarea aspiratorului pentru a se putea proteja pe ei și a proteja persoanele din jur.

Nerespectarea standardelor de siguranță și a precauțiilor de bază pot provoca accidente în timpul utilizării, întreținerii și reparării aspiratorului. Accidentele pot fi evitate frecvent prin recunoașterea unor situații potențial periculoase, înainte de a apărea. Instruirea adecvată este foarte importantă în acest scop.

DEPURECO nu poate fi trasă la răspundere pentru accidente sau deteriorări cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aspiratorului de către personalul neinstruit sau de nerespectarea, chiar parțială, a standardelor de siguranță în muncă și a procedurilor de intervenție cuprinse în acest manual.

Avertismentele de siguranță și măsurile de precauție sunt indicate în acest manual, precum și pe produsul însuși.

Operatorii trebuie să acorde o atenție deosebită acestor avertismente pentru a preveni accidentele cu consecințe grave asupra lor și a altor persoane.

Mesajele de siguranță sunt evidențiate de următoarele simboluri:



**Atenție!**  
Nerespectarea acestor mesaje poate cauza rănirea operatorului.



**Atenție!**  
Nerespectarea acestor mesaje poate cauza deteriorarea aspiratorului.



**Atenție!**  
Nerespectarea acestor mesaje poate provoca daune mediului înconjurător.

DEPURECO își proiectează și fabrică echipamentele și accesoriile cu grijă, identificând și compensând posibilele riscuri legate de utilizarea acestora. În cazul în care se utilizează echipamentele, procedurile, metodele de lucru sau tehnicile care nu sunt recomandate în mod expres de DEPURECO, este esențial să se asigure în prealabil că nu există pericole pentru sine și pentru ceilalți, în ciuda faptului că DEPURECO nu este tras la răspundere



#### Utilizați numai piesele de schimb originale DEPURECO

Depureco nu va fi tras la răspundere dacă folosiți piese de schimb neoriginale.



## 2.2 Cerințe privind siguranța



### Atentie!

Indicațiile de mai jos sunt importante pentru a preveni pericolele care pot apărea în timpul funcționării aspiratorului. Cu toate acestea, acestea nu pot înlocui expertiza și bunul simț al operatorilor ca un cadru global pentru prevenirea accidentelor. Fiecare secțiune conține alte cerințe de siguranță specifice pentru diferitele operațiuni

# PRUDENȚĂ!

- Acest aspirator poate fi utilizat numai de adulți instruiți corespunzător.
- Acest aspirator este potrivit pentru uz industrial, cum ar fi: fabrici, depozite, ateliere.
- Echipamentul trebuie să fie conectat electric la o rețea de alimentare cu împământare eficientă.
- Acest aspirator nu este destinat utilizării în medii corozive sau explozive.
- Păstrați aspiratorul golit de corpurile străine, cum ar fi resturile, uleiul, sculele și alte obiecte care ar putea deteriora funcționarea acestuia și pot cauza răni.
- Evitați utilizarea de solvenți inflamabili sau toxici, cum ar fi benzina, benzenul, eterul și alcoolul pentru operațiile de curățare.
- Evitați contactul prelungit cu solvenții și inhalarea vaporilor.
- Evitați utilizarea acestuia în apropierea flăcărilor deschise sau a surselor de căldură; Asigurați o ventilație adecvată.
- Nu folosiți în nici un caz aspiratorul fără filtru.
- Nu aspirați mucerile aprinse de țigară: ar putea aprinde filtrul.
- Nu aspirați benzină sau lichide inflamabile în general.
- Asigurați-vă că toate dispozitivele de protecție sunt instalate și eficiente.



- Nu purtați îmbrăcăminte cum ar fi cravate, eșarfe, haine rupte care ar putea fi ușor prinse în aspirator.
- Nu introduceți niciodată mâinile în gaura de descărcare. Mișcarea de închidere a plăcii de sau a pârghiei de accelerație poate zdrobi membrele superioare.
- Extensiile, prizele de fixare și adaptoarele sunt interzise.
- Este interzis să vă urcați pe aspirator sau pe structura de rezistență.
- Nu atingeți firele electrice, întrerupătoarele, butoanele etc. cu mâinile ude.
- Nu deschideți panoul de control electric de control în timp ce aspiratorul funcționează. Dacă este necesar, deschideți panoul de control având ștecherul deconectat de la priză. Operațiunea se va efectua numai de personal calificat.
- Verificați periodic integritatea cablului de alimentare.
- Când utilizați aspiratorul industrial, unele componente (cutie de borne a motorului, în special corpul motorului) pot atinge temperaturi ridicate.
- În timpul operațiilor de restabilire a condițiilor de muncă originale, personalul responsabil trebuie să asigure, la sfârșitul procedurii, condiții normale de funcționare și de siguranță ale aspiratorului și în special a dispozitivelor de siguranță și a dispozitivelor de protecție implicate în operațiune.
- În cazul în care clientul instalează pe aspirator un instrument care nu este furnizat de DEPURECO, este esențial să se verifice dacă cerințele de siguranță ale Directivei 2006/42 / CE privind echipamentele sunt îndeplinite, cu toate că DEPURECO nu este răspunzător pentru problemele cauzate de utilizarea acelui instrument.
- Defecțiunile structurale, modificările sau reparațiile necorespunzătoare pot modifica capacitatea de protecție a aspiratorului, anulând astfel certificarea și eliberând DEPURECO de orice răspundere.
- Acest manual trebuie păstrat întotdeauna la îndemână pentru consultarea ciclului de funcționare și pentru clarificarea oricăror îndoieli.
- În cazul pierderii sau deteriorării manualului de utilizare, solicitați o altă copie de la DEPURECO



#### **Atențiune!**

**Acest aspirator poate conține praf dăunător.**

**Procedurile de evacuare și de întreținere, inclusiv eliminarea recipientelor de colectare a prafului, trebuie să fie efectuate numai de personal specializat care poartă echipament de protecție individuală adecvat.**

**Nu aspirați fără un sistem complet de filtrare**



## 2.3 Plăcuțe si simboluri de siguranță

Plăcuțele cu simboluri de siguranță și mesaje sunt aplicate pe aspirator și ambalajul acestuia. Aceste plăcuțe indică locația exactă și natura pericolului.



### Atenție!

Asigurați-vă că toate mesajele de siguranță sunt perfect lizibile. Curățați-le cu o cârpă, apă și săpun. Nu utilizați solvenți sau petrol. Înlocuiți plăcile deteriorate solicitându-le de la DEPURECO. Dacă o piesă de schimb poartă o placă de siguranță, asigurați-vă că piesa care o înlocuiește este echipată cu o nouă placă de același tip.



### Atenție!

Pericol de strivire a membrelor superioare.

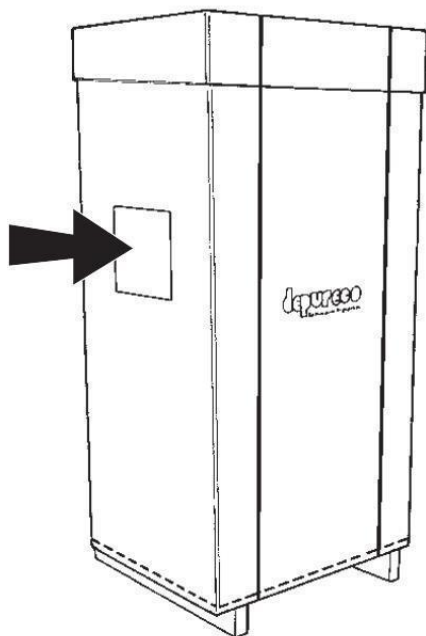
Nu introduceți niciodată mâinile în orificiul de golire al aspiratorului și nu scoateți niciodată conul de descărcare. Mișcarea de închidere a șubărului din interior poate zdrobi membrele superioare.

Nu scoateți niciodată dispozitivul de protecție externă (evidențiat în verde) și nu introduceți instrumente și / sau mâini dincolo de profilul acestuia. Mișcarea brațului pârgheii poate provoca forfecarea membrelor superioare.





**Atenție!**  
Citiți cu atenție manualul de operare și întreținere înainte de a utiliza sau repara aspiratorul.



**Atenție!**  
Citiți cu atenție instrucțiunile de pe ambalaj înainte de manipularea și despachetarea aspiratorului.





## 2.4 Riscuri

DEPURECO recomandă respectarea instrucțiunilor, procedurilor și recomandărilor din acest manual și a standardelor de siguranță în vigoare. DEPURECO recomandă, de asemenea, utilizarea echipamentului individual de protecție adecvat, precum și a dispozitivelor de protecție integrate în aspirator.

Riscurile analizate pe aspirator și / sau componentele sale pot fi:

### **Riscuri electrice în timpul lucrărilor de întreținere pe componente în funcțiune**

În conformitate cu Decretul legislativ italian 81/08 - articolele de la 80 la 87 - este interzisă funcționarea pe părți în funcțiune, cu excepțiile prevăzute de Decretul legislativ menționat.

### **Risc de utilizare necorespunzătoare în prezența substanțelor lichide, explozive și inflamabile**

Aspiratorul nu trebuie utilizat în medii care conțin substanțe lichide sau lichide care se pot evapora la temperatura camerei, pulberi inflamabile și gaze - vedeți capitolul 1.5 "Recomandări referitoare la utilizare").

### **Riscuri legate de funcționarea în medii umede**

Respectați limitările indicate în manual, secțiunea 1.6. "Condiții de mediu permise".

### **Pericol de strivire a membrilor superioare.**

O pictogramă va fi lipită pe aspirator și va atrage atenția asupra acestui pericol.

### **Riscuri de interpretare greșită a pictogramelor de siguranță**

Cu referire la analiza și identificarea riscurilor, DEPURECO a instalat etichete de pericol pe aspirator, în conformitate cu standardul privind simbolurile grafice.

Utilizatorul trebuie să înlocuiască imediat orice plăcuță de siguranță care este ilizibilă din cauza uzurii sau deteriorării



#### **Atenție!**

**Este strict interzisă scoaterea plăcuțelor de siguranță de pe aspirator și / sau componente și ambalaj.**

**DEPURECO nu este responsabil pentru siguranța aspiratorului în cazul nerespectării acestei interdicții.**

## 2.5 Directive aplicate

Următoarele directive se aplică aspiratorului descris în acest manual:

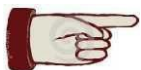
- 2006/42/EC                      Directiva referitoare la echipamente
- 2014/30/EC                     Directiva compatibilitati electromagnetice

Standardele de referință, inclusiv cerințele obligatorii, sunt gestionate prin intermediul sistemului de management al calității DEPURECO și sistemului de management al mediului.



### 3. MANIPULAREA, DEZAMBALAREA, INSTALAREA

#### 3.1 Manipularea



**Atenție!**

Instrucțiunile pentru transportul și despachetarea corectă a aspiratorului sunt prezentate pe ambalaj.

Instrucțiunile de mai jos includ și operațiile care trebuie efectuate în cazul în care aspiratorul trebuie ambalat sau despachetat din nou pentru transportul ulterior.

**Pentru a scoate ambalajul aparatului, procedați după cum urmează:**

- Tăiați și scoateți dispozitivele de fixare a ambalajului.
- Scoateți folia de bule de pe mașină.
- Slăbiți și scoateți șuruburile din lateral și brațele de prindere fixate pe palet.

Dimensiunile pachetului variază în funcție de modelul de HF achiziționat.



Aspiratorul trebuie ridicat și manipulat numai cu ajutorul unui stivuior a cărui capacitate de încărcare este adaptată greutateii.

Când utilizați un stivuior, ridicați încărcătura de 200 mm de la sol și apoi rotiți.

Luati întotdeauna în considerare înălțimea spațiului de lucru atunci când ridicați încărcături.

Înainte de a începe orice mișcare, asigurați-vă că zona este curățată și că pe ambalaj nu există obiecte libere. Pentru operațiile de ridicare și manipulare, respectați standardele de siguranță în muncă în vigoare și instrucțiunile de conducere normale ale stivuiorului.



**Atenție!**

**Păstrați paletul și sistemele de prindere.**

În cazul transportului viitor, aspiratorul trebuie fixat pe palet folosind același sistem de fixare.



## 3.2 Instalarea



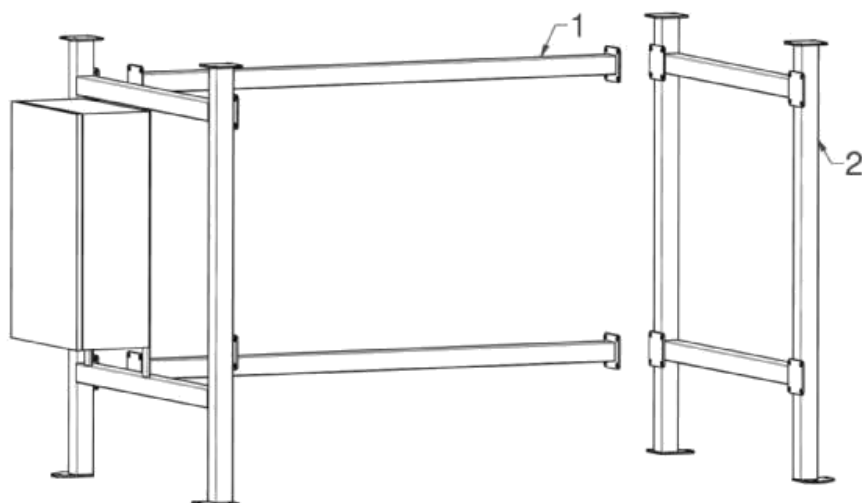
### Avertizare!

Înainte de a continua instalarea este necesar să efectuați preventiv o inspecție vizuală clară pentru a identifica eventualele daune care s-au produs în timpul transportului.

În cazul în care unul sau mai multe componente sunt deteriorate, nu continuați instalarea și informați DEPURECO despre anomalie și conveniți asupra acțiunilor care trebuie întreprinse.

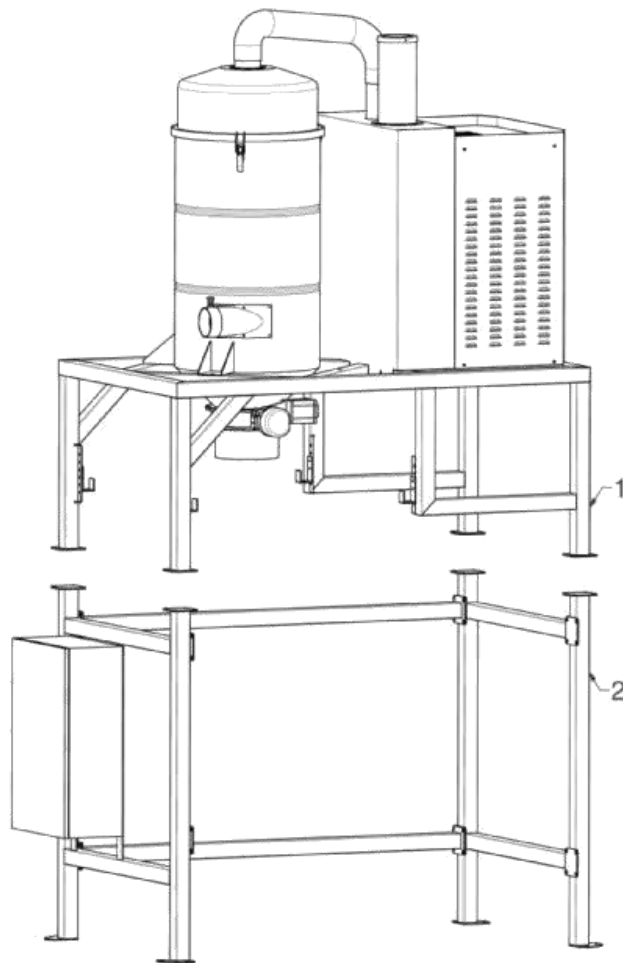
### Asamblarea structurii la HF

În primul rând, dacă este prevăzut, fixați bara de armare (1) de la partea inferioară a structurii pe structurile de susținere ale structurii de susținere (2), în linie cu plăcile de fixare, așa cum se arată în imaginea de mai jos.

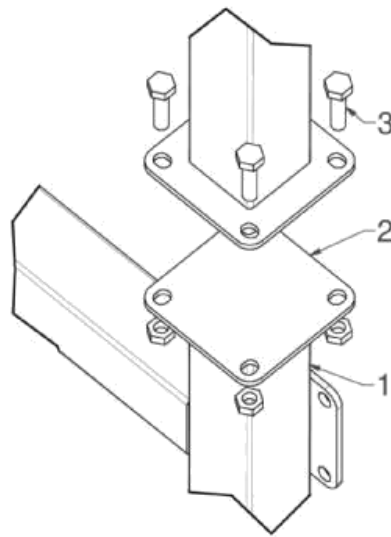




Apoi legați structura superioară (1) și structura inferioară (2) în linie prin flanșele de fixare, așa cum se arată în imaginea de mai jos.



Așa cum s-a menționat mai sus, structurile (1) sunt îmbinate prin flanșele de legătură (2) și fixate cu șuruburile furnizate cu aspiratorul(3).



**Următoarea operațiune trebuie efectuată de un electrician calificat.**

Asigurați-vă că linia de alimentare corespunde tensiunii și frecvenței indicate pe plăcuța de identificare și că este legată eficient la împământare.

Priza pentru alimentarea aspiratorului trebuie protejată printr-un întrerupător de deconectare de la rețea în conformitate cu standardele CE.

Introduceți ștecherul în priză.



**Atenție!**  
**Nu introduceți stecherul în priză cu mâinile ude.**  
**Utilizarea extensiilor nu este permisă.**

**Efectuarea conexiunii la sursa pneumatică.**

Conectați fittingul (A) indicat în figură.

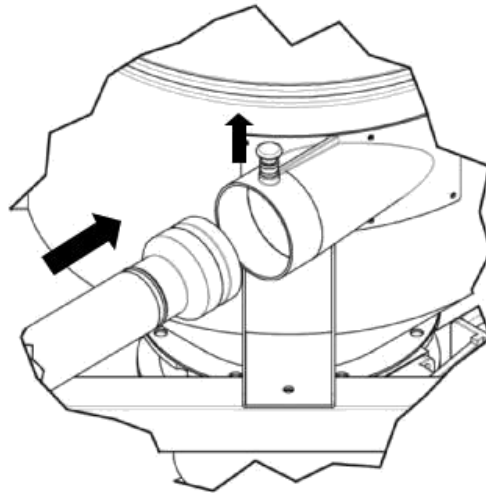
Sursa pneumatică necesară este de max. 5-6 bar.

Pentru a asigura funcționarea corectă în timp, aerul comprimat introdus în aspirator trebuie să fie dezumidificat.



Dacă este necesar, contactați serviciul de relații cu clienții DEPURECO pentru informații suplimentare.

Înainte de a porni aspiratorul, trebuie să conectați un furtun la gura de aspirare a aspiratorului sau să conectați gura de aspirare la o rețea metalică de aspirare.



Anumite modele sunt echipate cu un buton care blochează desperecherea furtunului cu gura de aspirare.

Pentru a fixa corect furtunul, ridicați butonul (după cum se arată în figura de mai sus), introduceți furtunul, echipat cu mufa metalică, în gura de aspirație, apoi eliberați butonul.

Contactați distribuitorul (sau DEPURECO) pentru informații despre diferitele tipuri de OPȚIONALE care pot fi utilizate pe acest model specific.



## 4. OPERAREA

### 4.1 Descrierea controalelor



#### Atenție!

Aspiratorul poate fi utilizat exclusiv de personal autorizat după citirea acestor instrucțiuni de utilizare și întreținere.



Personalul de lucru și de întreținere trebuie să fie instruit, informat și instruit corespunzător, în conformitate cu standardele de siguranță în muncă în vigoare și trebuie să poarte în timpul diferitelor operațiuni echipamente individuale de protecție (PPE), cum ar fi încălțăminte de siguranță, mănuși, ochelari de protecție, mască etc. Utilizatorul trebuie să respecte dispozițiile în vigoare referitoare la materialele aspirate și la eliminarea acestora.

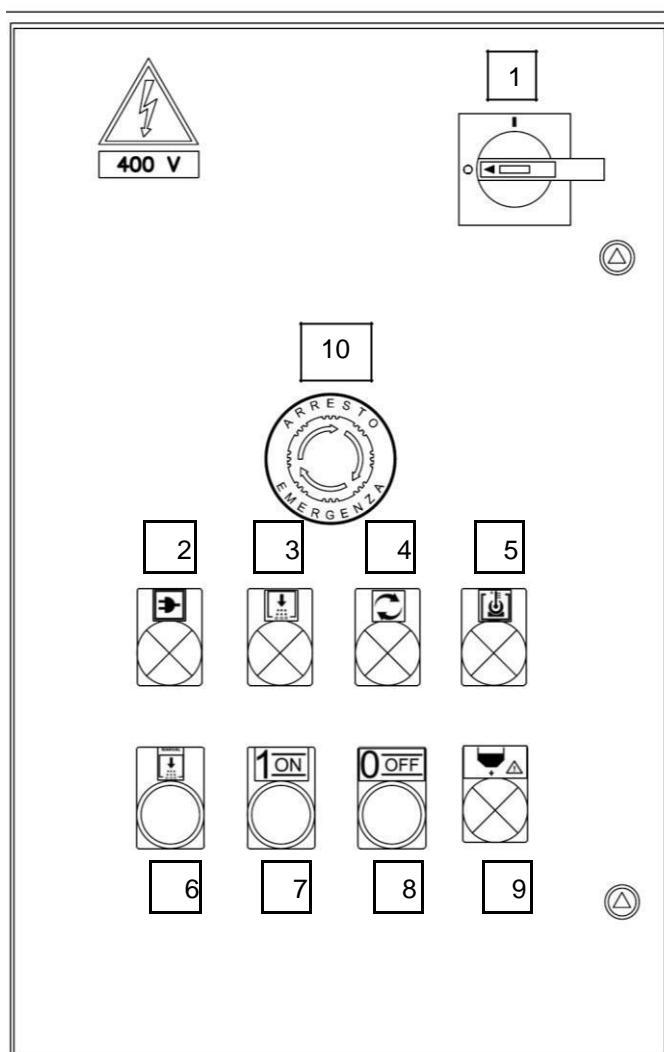
### HF –Tabloul de control

#### HF 300



1. Lampă PREZENTĂ TENSIUNE – lumină albă
2. Lampă RELEU TERMIC – lumina galbenă
3. Comutator ON/OFF





1. Comutatorul ON/OFF
2. Lampa alba PREZENȚA TENSIUNE – lumină albă
3. Lampă verde SE EFECTUEAZĂ CURĂȚAREA FILTRU – lumina verde
4. Green WASHING CYCLE IN PROGRESS indicator light
5. Lampa galbenă –RELEUL TERMIC AL MOTORULUI – lumina galbenă
6. Buton albastru – CURĂȚAREA MANUALĂ A FILTRULUI
7. Butonul verde - START ASPIRARE
8. Butonul roșu - STOP ASPIRARE
9. Lampă roșie – PROBLEME LA DESCARCARE- LUMINA ROȘIE
10. Buton OPRIRE DE URGENȚĂ

Configurația panoului de comandă poate varia în funcție de versiunile și / sau cererile specifice ale clienților.



## 4.2 Ciclul de operare

Pentru a începe să folosiți aspiratorul, rotiți comutatorul principal în poziția "I" (ON), apoi apăsați butonul verde de pornire, furnizat pe anumite modele.

La finalizare, opriți aspiratorul prin rotirea întrerupătorului principal în poziția "0". Cu toate acestea, la anumite modele echipate cu un buton roșu de oprire, este recomandat să apăsați mai întâi butonul roșu de oprire menționat și apoi să comutați întrerupătorul principal în poziția "0".



### **Avertizare!**

**Înainte de repornirea aspiratorului asigurați-vă că motorul este oprit complet.**



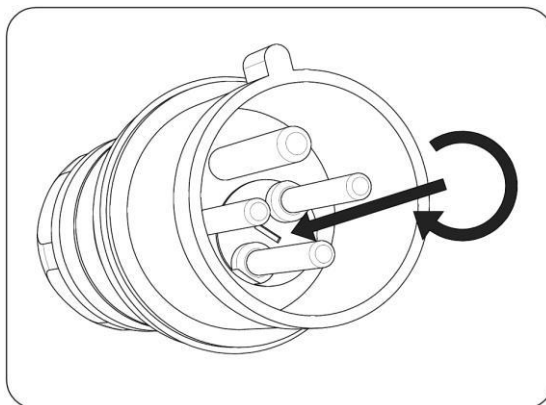
### **Atenție!**

**Dacă praful scapă din capul aspiratorului, filtrul poate fi rupt. În acest caz, opriți imediat aspiratorul și verificați cauza.**

Pentru orice situație de urgență, rotiți comutatorul principal în poziția "0" (OFF).



Dacă aspiratorul nu aspiră, dar suflă aer, pentru anumite modele de HF, aceasta înseamnă că direcția de rotație a motorului este incorectă; Pentru a restabili funcționarea corectă, introduceți pur și simplu o șurubelniță în locașul din interiorul conectorului și inversați doi poli cu o rotație de 180 °.



Înainte de pornirea aspiratorului, așezați un recipient sau o pungă sub gura de evacuare pentru a colecta materiale solide aspirate și pentru a împiedica dispersia lor în zona în care aspiratorul funcționează.



### **Avertizare!**

**În nici o circumstanță nu utilizați aspiratorul cu filtrul colmatat.**

#### **Aspirator cu sistem rotativ de scuturare a filtrului.**

În cazul în care vacuumul este echipat cu un agitator rotativ, filtrul se curăță automat după oprirea vidului. În funcție de modelul utilizat, puteți porni de la panoul de control electric.

#### **Aspirator cu sistem de curățare cu aer comprimat (CC).**

Vacuumul trebuie conectat la o sursă de aer comprimat cu o presiune maximă de 5 bari, prin filtrul de reglare dedicat (vezi paragraful 3.3 al acestui manual).

Cartușele de filtrare sunt curățate automat în timpul ciclului de aspirare.

În funcție de model, este posibilă pornirea manuală a sistemului de curățare, direct de la butonul corespunzător situat pe panoul de control electric. Această operație poate fi efectuată și atunci când aspiratorul nu funcționează, dar este conectat la rețea.



### **Atenție!**

**Dacă aspiratorul nu funcționează corect după ce ați curățat filtrul, acesta poate însemna că filtrul este înfundat și trebuie înlocuit.**



### **Atenție!**

**Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu standardele în vigoare în țara de utilizare - pentru Italia, cu Decretul legislativ 152/2006, cu modificările și completările ulterioare.**

**În cazul aspirării prafurilor din clasa M și H, acestea trebuie transportate într-o pungă de plastic specială.**

## **4.3 Depozitarea/Dezafectarea**

Scoateți filtrul și curățați-l apoi depozitați aspiratorul într-un loc protejat împotriva agenților meteorologici, la o temperatură cuprinsă între 5 ° și 45 ° C ; acoperiți-l cu o prelată din nailon pentru a-l proteja împotriva prafului.



## 5. ÎNTREȚINEREA



### **Avertizare!**

**Întreținerea aspiratorului trebuie efectuată exclusiv de tehnicianul specializat, recunoscut de către distribuitorul DEPURECO.**

### 5.1 Note informative

Această secțiune descrie verificările și operațiile de întreținere de rutină necesare pentru a asigura funcționarea corectă a aspiratorului.

Fiabilitatea maximă a aspiratorului și costurile minime de întreținere sunt rezultatul unei planificări de întreținere și inspecție urmat îndeaproape pe întreaga durată de viață a aspiratorului. Respectați intervalele stabilite de întreținere și programați intervențiile conform cerințelor specifice în raport cu ciclurile de funcționare ale aspiratorului.

Utilizați întotdeauna sculele care sunt în stare perfectă și care sunt destinate în mod specific operațiunii care trebuie efectuată; Utilizarea unor scule inadecvate sau ineficiente poate provoca daune grave.

Orice altă intervenție necesară pentru a elimina defecțiunile trebuie să fie autorizată în mod expres de producător.

În aceste cazuri, comunicați întotdeauna datele de identificare a aspiratorului - vezi par. 1.4 din acest manual.

Pentru reparații importante, consultați distribuitorul autorizat, al cărui personal specializat deține expertiza tehnologică și este întotdeauna disponibil pentru intervenții prompte.

În ceea ce privește intervențiile efectuate de utilizator, aspiratorul trebuie dezamblat, curățat și întreținut, acolo unde este posibil, astfel încât să se prevină pericolele pentru personalul de întreținere și pentru terți. Măsurile de precauție adecvate includ decontaminarea înainte de dezamblare, ventilarea forțată a camerei în care este demontat echipamentul, curățarea zonei de întreținere și purtarea echipamentului personal de protecție adecvat.

Producătorul sau o persoană calificată trebuie, cel puțin o dată pe trimestru (sau mai frecvent pe baza ciclului de funcționare și a condițiilor de utilizare) trebuie să:

- efectueze o inspecție a filtrului pentru a vă asigura că nu este rupt,
- verifice etanșeitarea și funcționarea corectă a dispozitivelor de comandă.

Când se efectuează lucrări de întreținere sau reparații, elementele contaminate care nu pot fi curățate într-o manieră satisfăcătoare trebuie introduse în pungi impermeabile și dispuse în conformitate cu legile actuale pentru astfel de deșeuri



## 5.2 Reguli generale de siguranță



### Atenție!

Toate operațiunile descrise trebuie să fie efectuate cu aspiratorul deconectat. Înainte de a începe orice operațiune de întreținere sau curățare, purtați echipament de protecție adecvat PPE (îmbrăcăminte de protecție, ochelari și / sau mănuși etc.) în funcție de locul de muncă.



Plasați un semn pe aspirator cu mesajul:

**"MAȘINI ÎN PROCES DE ÎNTREȚINERE - NU PORNIȚI"**



Înainte de a relua funcționarea, verificați întregul sistem conform procedurilor de pornire. Rulați câteva cicluri de funcționare după fiecare operație de întreținere pentru a asigura funcționarea corectă a aspiratorului.

Nerespectarea acestor măsuri de precauție poate cauza vătămări serioase personalului.

Operațiunile de întreținere trebuie efectuate de tehnicieni instruiți specializați în următoarele sectoare:

- Întreținerea mecanică
- Întreținerea electrică

Este datoria Inspectorului de Securitate și Sanatate în Muncă să se asigure de profesionalismul și abilitățile acestor tehnicieni.

Înainte de a începe orice operațiune de întreținere, Inspectorului de Securitate și Sanatate în Muncă trebuie evacueze personalul neautorizat din zona de lucru.



•Asigurați-vă că sculele de lucru necesare sunt în stare bună și că sunt ușor accesibile tehnicianului de întreținere.

•Asigurați-vă că tehnicianul de întreținere este echipat cu echipamentul personal de protecție necesar pentru operațiunea specifică (mănuși, ochelari, încălțăminte, mască etc.).

•Asigurați-vă că tehnicianul de întreținere a citit cu atenție instrucțiunile din acest manual și cunoaște perfect funcționarea aspiratorului și a componentelor acestuia.

Asigurați-vă că există suficientă lumină și, dacă este necesar, furnizați lanterne de 24V



### Înainte de a începe intervenția de întreținere, tehnicianul trebuie să:

- deconecteze complet mașina de la sursa de alimentare.
- deconecteze copresorul de aer comprimat – acolo unde este cazul;



#### **Atenție!**

**Dacă lucrul sub tensiune este absolut necesar, atunci când este prevăzut în Decretul legislativ 81/08, tehnicianul de întreținere trebuie să rămână la o distanță sigură, să aibă butoane de oprire și să nu-și pună mâinile în incinta containerului de colectare.**

La finalizarea intervenției și înainte de pornirea din nou, tehnicianul de întreținere trebuie să verifice eficiența dispozitivelor de siguranță și integritatea dispozitivelor de protecție.

Intervențiile asupra motoarelor sau a altor componente electrice trebuie efectuate numai de tehnicianul specializat în întreținerea electrică autorizat de către Inspectorului de Securitate și Sănătate în Muncă.



#### **Atenție!**

**După fiecare operație de întreținere, Inspectorului de Securitate și Sănătate în Muncă este obligat să asigure condițiile de siguranță ale aspiratorului și ale dispozitivelor sale de protecție.**

### Înainte de fiecare schimb de lucru

- Verificați dacă cablul de alimentare și ștecherul nu sunt deteriorate: înlocuiți-le imediat dacă prezintă semne de uzură, utilizând un cablu de același tip (informații de la DEPURECO) - această operațiune necesită abilitățile unui electrician.
- Verificați integritatea pictogramelor de siguranță aplicate pe aspirator.
- Verificați dacă recipientul de colectare este gol și blocat corespunzător.
- Asigurați-va de performanța filtrului și verificați indicatorul de vacuum.
- Asigurați integritatea furtunului de aspirație și a accesoriilor care trebuie utilizate.



#### **Atenție!**

**Un furtun perforat reduce puterea de aspirație și dispersează praful în aer.**



## 5.3 Înlocuirea filtrului

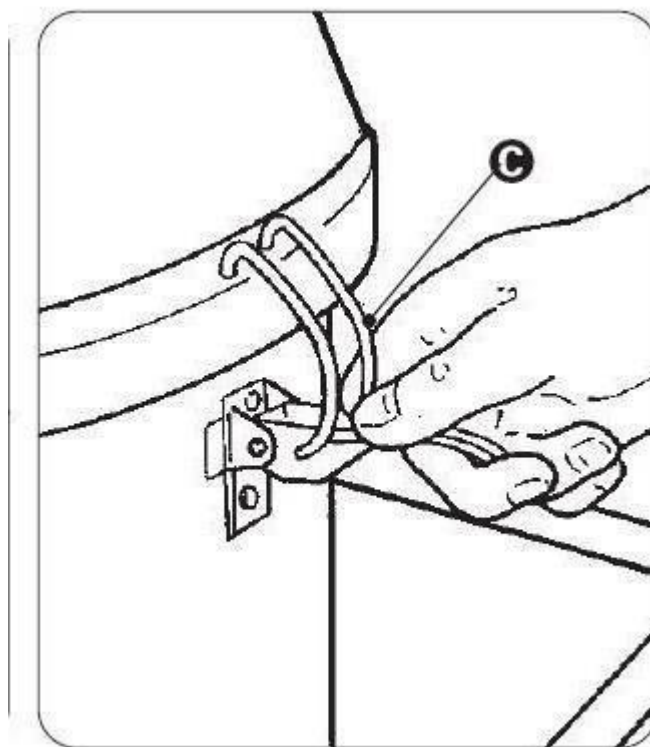


### Atenție!

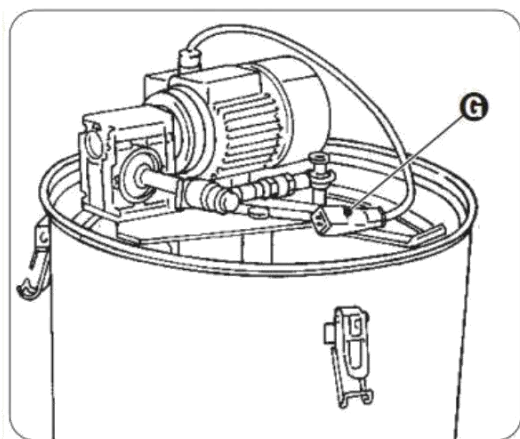
Purtați echipament de protecție individuală(PPE)-mască de praf, mănuși din latex, ochelari de protecție etc.

### Pentru înlocuirea filtrului procedați astfel:

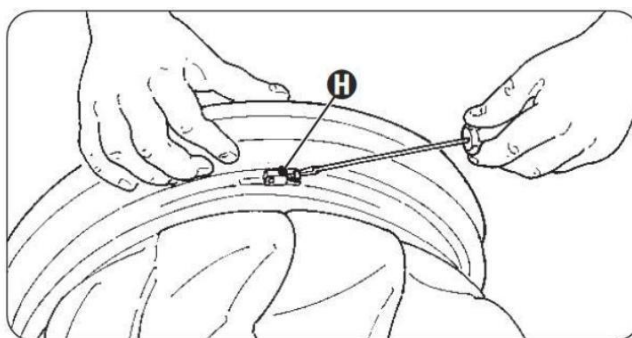
1. opriți aspiratorul prin rotirea comutatorului principal în poziția "0" (oprit);
2. deconectați aspiratorul de la sursa de alimentare electrică;
3. eliberați de ambele părți cele două dispozitive de fixare (C) ale capacului sau de pe capacul motorului (numai HF 300 și 450 sau versiunile care o furnizează);



4. scoateți capacul motorului (HF 300) sau capacul;
5. dacă aspiratorul este echipat cu un scuturător rotativ al filtrului, fișa (G) trebuie deconectată;
6. scoateți filtrul (F) și puneți totul pe o masă de lucru.



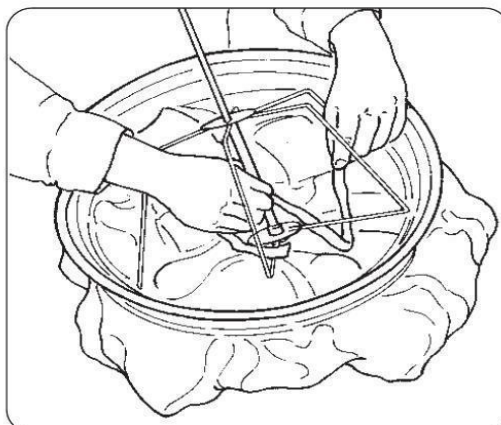
7. scoateți clema de fixare (H); Detașați filtrul de suportul acestuia și utilizați o pereche de foarfece pentru a tăia firele interioare care îl blochează.



8. scoateți filtrul, puneți-l în interiorul unei pungi de plastic, închideți-o și aruncați-o în conformitate cu legile în vigoare pentru tipul de material extras.

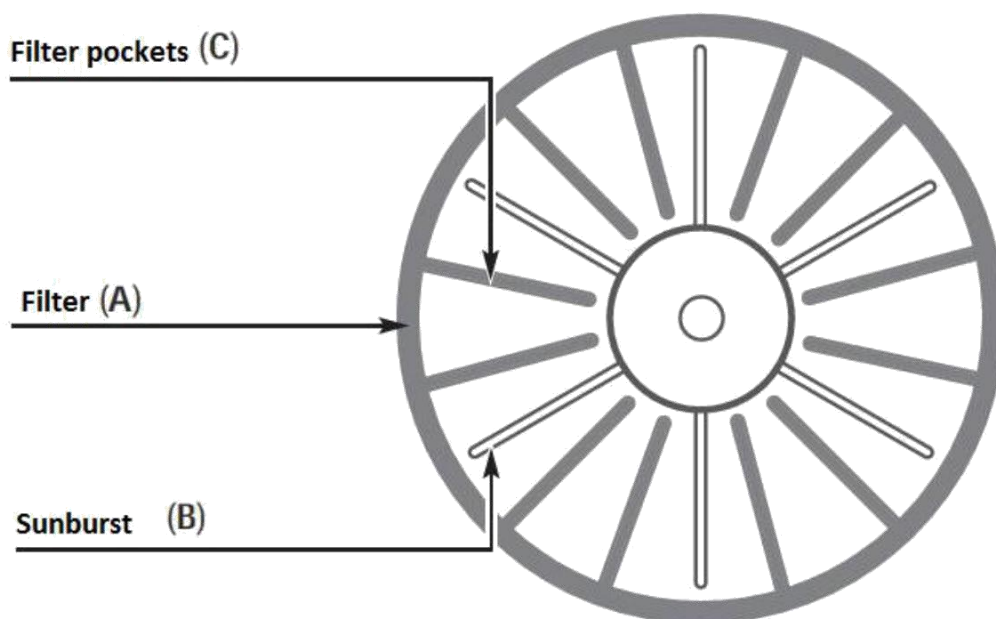
**Pentru a asambla filtrul nou, procedați după cum urmează:**

1. introduceți filtrul în inelul său de susținere, blocându-l cu ajutorul clemei de fixare (H);
2. fixați filtrul în suportul acestuia cu ajutorul firelor;



3. pentru scuturătorul automat rotativ, filtrul (A) trebuie instalat prin introducerea a două buzunare (C) în fiecare spațiu din carcasa suportului filtrului (B);





4. introduceți filtrul și suportul (F) în aspirator;
5. așezați capacul pe aspirator sau pe motor, dacă este cazul;
6. poziționarea capacului se va face ținând cont direcția furtunului;
7. blocați cele două dispozitive de fixare (C);
8. conectați furtunul (D);
9. dacă este prevăzut cu sistemul de curățare C.C.A, conectați aerul comprimat la fittingul (A) al supapei (vezi paragraful 3.3);
10. conectați aspiratorul la sursa de alimentare de la rețea;
11. opriți aspiratorul prin rotirea comutatorului principal în poziția "0" (oprit);
12. porniți aspiratorul prin rotirea comutatorului principal în poziția "I" (PORNIT). Evaluați imediat funcționarea normală.



## 5.4 Înlocuirea filtrului cartuş(optiional sistem de curăţare automata-CCA)

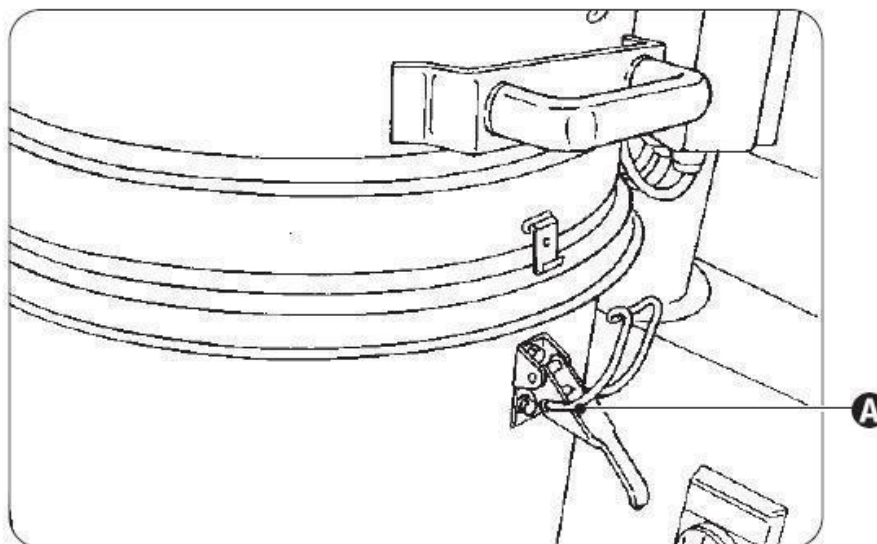
Pentru a înlocui cartuşele de filtrare, procedaţi după cum urmează:

1. deconectaţi alimentarea cu aer comprimat fără a deconecta conducta pneumatică;
2. efectuaţi mai multe cicluri de curăţare a filtrelor (prin apăsarea butonului de pe panoul de comandă) şi opriţi ciclul de funcţionare. Asiguraţi-vă că indicatorul de presiune este de 0 bar;
3. opriţi aspiratorul prin rotirea comutatorului principal în poziţia "0" (oprit);
4. deconectaţi aspiratorul de la reţea;
5. deconectaţi conducta pneumatică de alimentare;



**Pentru înlocuirea filtrului HEPA purtaţi echipament de protecţie individuală(PPE)- mască de praf, mănuşi din latex, ochelari de protective etc.**

Deblocaţi cele două sisteme de fixare (A) de pe ambele părţi

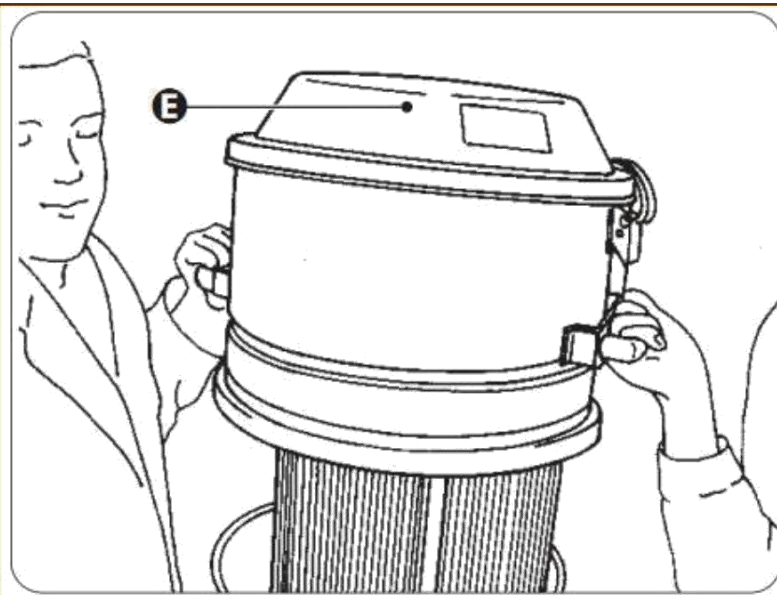


6. deconectaţi fittingul de aspiraţie;

7. scoateţi capacul motorului (HF 300) sau capacul superior (E);



**Atenţie!**  
**Această operaţiune trebuie făcută de două persoane.**

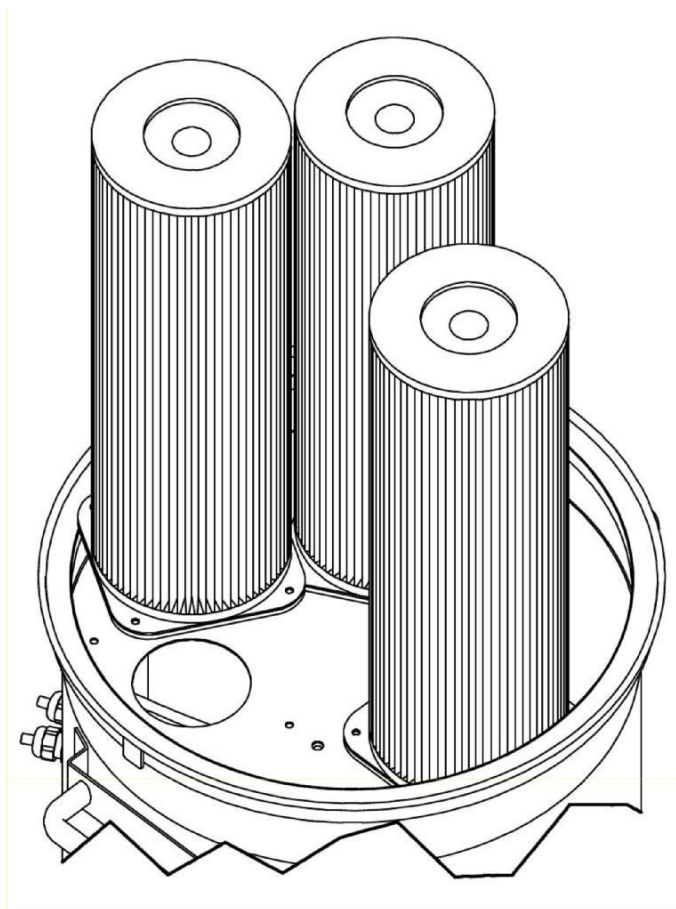


8. ridicați și poziționați sistemul de curățare automată CCA pe o masă de lucru;

9. deșurubați și scoateți piulițele pentru a elibera cartușele unice;



10. scoateți și înlocuiți cartușele de filtrare cu altele care au aceleași caracteristici;



Așezați vechile cartușe de filtrare într-o pungă de plastic, închideți-o și aruncați-o în conformitate cu legile în vigoare, în funcție de materialul extras.

Reasamblați totul conform instrucțiunilor anterioare.

**FOLOȘIȚI NUMAI FILTRE ORIGINALE DE LA DEPURECO!**



## 5.5 Depanarea

<b>ANOMALIA APĂRUTĂ</b>	<b>POSIBLA CAUZĂ</b>	<b>SOLUȚIA REOMANDATĂ</b>
<b>Praful iese din aspirator</b>	Filtru perforat	Înlocuiți filtrul
	Filtrul nu este potrivita pentru aplicația de aspirare	Înlocuiți filtrul cu un nou filtru care sa se potrivească aplicației de aspirare
<b>Lampa galbenă aferentă RELEULUI TERMIC AL MOTORULUI(6) este aprinsă</b>	Supraîncălzire motor	Asigurați-va că aspiratorul nu este într-o camera unde este o temperature ridicată  Așteptați câteva minute și apoi reporniți aspiratorul. Dacă problemele persist contactați service-ul DEPURECO
<b>Motorul se oprește</b>	O supra tensiune este posibil să fi provocat arderea siguranțelor	Înlocuiți siguranțele. Operațiunea trebuie făcută de către un electrician autorizat.
<b>Aspiratorul nu pornește</b>	Lipsă tensiune electrică	Verificați prezența tensiunii la priza electrică
		Asigurați-vă că există alimentare electrică la panoul electric de comandă. Lampa albă trebuie să fie aprinsă. Dacă nu este, asigurați-vă ca întrerupătorul este pe poziția "I"
		Contactați service-ul DEPURECO



## 5.6 Materiale consumabile

Desciere	Art. nr.
Filtru clasa M ( numai pentru HF 300 și 430 )	P09234
Filtru Teflon clasa M (numai pentru HF 300 și 430)	P09616
Filtru clasa M (numai pentru HF 850)	P09648
Filtru clasa H (combinat cu filtru clasa M –numai la HF 850)	P11363

Tipul de configurare a filtrelor poate varia în funcție de versiunile și / sau cererile specifice ale clienților

## 5.7 Casarea



Pentru a preveni deteriorarea mediului în caz de dezmembrare, toate componentele aspiratorului trebuie eliminate în mod responsabil în depozitele de deșeuri adecvate și în conformitate cu standardele în vigoare - pentru Italia, Decretul legislativ 152/2006, cu modificările și completările ulterioare. Înainte de dezmembrarea mașinii, materialele din plastic și cauciuc trebuie să fie separate de materialul electric.



**Eliminarea corectă a acestui produs (deșeuri electrice și electronice)**  
Componentele electrice și electronice ale acestui produs trebuie eliminate în conformitate cu Decretul legislativ italian 151/2005 și cu modificările și completările ulterioare. (Directiva 2002/96 / CE privind DEEE - deșeuri de echipamente electrice și electronice)



Părțile din aspirator realizate din material plastic, aluminiu și oțel pot fi reciclate în centre adecvate.



**If you have any doubt do not act by yourself!**  
**Dacă aveți vreun dubiu, NU acționați singur! Sunați-vă distribuitorul!**  
**Please call your retailer**

## GARANȚIA

Pentru a beneficia de garanție, copiați acest formular, completați-l cu toate datele, eventual prin litere majuscule și trimiteți faxul la producător la următorul număr +39 0 1 1 9 8 5 9 3 2 6 sau la adresa [depureco@depureco.com](mailto:depureco@depureco.com)

ASPIRATOR INDUSTRIAL / COMPONENTA Model

Seria

Data livării: ..... Data expirării:.....

Compania:.....

Strada: ..... Nr.:.....

Codul poștal: ..... Oraș:.....

Domeniul de activitate.....

Tel.:.....

Director:.....

Note:.....

.....

*Ștampila vânzătorului*



## EVIDENȚA ÎNTREȚINERII

### INTERVENȚIA 1

Data

Asistența tehnică

Tipul intervenției

*Semnătura*

### INTERVENȚIA 2

Data

Asistența tehnică

Tipul intervenției

*Semnătura*





## EVIDENȚA ÎNTREȚINERII

### INTERVENȚIA 3

Data

Asistența tehnică

Tipul intervenției

*Semnătura*

### INTERVENȚIA 4

Data

Asistența tehnică

Tipul intervenției

*Semnătura*